

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1014**od 25. lipnja 2015.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾ uspostavljen je popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije, iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.
- (2) U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005, neke države članice i Europska agencija za sigurnost zračnog prometa (EASA) dostavile su Komisiji relevantne informacije u vezi s ažuriranjem tog popisa Unije. Relevantne informacije dostavile su i neke treće zemlje. Na temelju tih informacija i provjera koje provodi Komisija trebalo bi ažurirati popis Unije.
- (3) Komisija je obavijestila sve zračne prijevoznike kojih se to tiče, izravno ili preko regulatornih tijela odgovornih za njihov nadzor, navodeći bitne činjenice i razmatranja koja čine osnovu za donošenje odluke da se za njih uvede zabrana letenja unutar Unije ili izmijene uvjeti zabrane letenja koja je uvedena za zračne prijevoznike s popisa Unije.
- (4) Komisija je zračnim prijevoznicima kojih se to tiče dala mogućnost uvida u dokumente koje su dostavile države članice, EASA i treće zemlje, kao i mogućnost da podnesu pisane primjedbe i daju usmeni podnesak Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa osnovanom Uredbom Vijeća (EEZ) br. 3922/1991 ⁽³⁾.
- (5) Komisija je Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavila ažurirane podatke o tekućim zajedničkim savjetovanjima u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i njezine provedbene Uredbe (EZ) br. 473/2006 ⁽⁴⁾ s nadležnim tijelima i zračnim prijevoznicima iz Angole, Bocvane, Demokratske Republike Kongo, Gabona, Gane, Indije, Indonezije, Irana, Kazahstana, Libanona, Libije, Madagaskara, Islamske Republike Mauritanije, Mozambika, Filipina, Sudana, Tajlanda, Jemena i Zambije. Komisija je Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavila i informacije o Afganistanu, Beninu, Republici Gvineji, Kirgiskoj Republici, Nepal, Sjevernoj Koreji, Svetom Tomi i Prinsipeu te Tajvanu kao i nove informacije o tehničkim savjetovanjima s Ruskom Federacijom.
- (6) EASA je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa izložila rezultate analize izvješća o kontrolama koje je provela Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO) u okviru svojeg Univerzalnog programa

⁽¹⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 3922/1991 od 16. prosinca 1991. o usklađivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u području civilnog zrakoplovstva (SL L 373, 31.12.1991., str. 4.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.)

nadzora sigurnosti (USOAP). U tom kontekstu države članice pozvane su da prednost daju inspekcijskim pregledima na stajanci zračnih prijevoznika licenciranih u državama za koje je ICAO utvrdio znatne sigurnosne nedostatke ili za koje je EASA zaključila da u njihovim sustavima nadzora sigurnosti postoje bitni nedostaci. Uz savjetovanja koja je Komisija provela u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005, očekuje se da će se davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci omogućiti pribavljanje dodatnih informacija o razini sigurnosti zračnih prijevoznika licenciranih u tim državama.

- (7) EASA je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa izložila rezultate analize inspekcijskih pregleda na stajanci obavljenih prema programu ocjenjivanja sigurnosti stranih zrakoplova (SAFA) u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) EASA je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa izložila i projekte tehničke pomoći koji se provode u zemljama na koje su utjecale mjere ili nadzor uvedeni u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005. EASA je u tom pogledu izradila planove i pružila informacije u vezi sa zahtjevima za dodatnu tehničku pomoć i suradnju radi poboljšanja administrativnih i tehničkih mogućnosti tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo u cilju rješavanja bilo kakve neusklađenosti s primjenjivim međunarodnim normama. Države članice pozvane su da na bilateralnoj osnovi, a u koordinaciji s Komisijom i EASA-om, odgovore na te zahtjeve. Komisija je u tom pogledu naglasila korist od dostavljanja informacija međunarodnoj zrakoplovnoj zajednici – osobito putem ICAO-ove baze podataka mreže za pružanje pomoći u pitanjima sigurnosti – o tehničkoj pomoći koju pružaju Unija i države članice radi poboljšanja zrakoplovne sigurnosti u cijelom svijetu.
- (9) Eurocontrol je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavio ažurirane podatke o statusu funkcije za uzbunjivanje SAFA-e te najnovije statističke podatke koji se odnose na poruke upozorenja o zabranjenim prijevoznicima.

Prijevoznici iz Europske unije

- (10) Nakon EASA-ine analize informacija dobivenih inspekcijskim pregledom na stajanci zrakoplova zračnih prijevoznika iz Unije ili inspekcijskim pregledima radi provjere usklađenosti s normama koje je provela EASA kao i posebnih inspekcijskih pregleda i kontrola koje su provela nacionalna zrakoplovna tijela, nekoliko država članica poduzelo je određene provedbene mjere te o njima obavijestilo Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa. Estonija je izvijestila da je Estonska uprava za civilno zrakoplovstvo obavila kontrolu zračnog prijevoznika AS Avies te da navedeni prijevoznik ispravlja uočene nedostatke.
- (11) Države članice ponovo su potvrdile svoju spremnost na poduzimanje odgovarajućih mjera ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici kao posljedica nepoštovanja odgovarajućih sigurnosnih normi od strane zračnih prijevoznika u Uniji.

Zračni prijevoznici iz Angole

- (12) Uredbom (EZ) br. 474/2006, kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1197/2011 ⁽²⁾ dopušta se prijevozniku *TAAG Angola Airlines* koji je certificiran u Angoli da prometuje u Uniju s četiri zrakoplova tipa Boeing 737-700 registarskih oznaka D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH i D2-TBJ, tri zrakoplova tipa Boeing 777-200 registarskih oznaka D2-TED, D2-TEE i D2-TEF te dva zrakoplova tipa Boeing 777-300 registarskih oznaka D2-TEG i D2-TEH.
- (13) Dana 21. studenoga 2014. prijevoznik *TAAG Angola Airlines* podnio je zahtjev putem nadležnih tijela Angole (INAVIC) za uvrštenje novog zrakoplova tipa Boeing 777-300 u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006. Na poziv Komisije, INAVIC i *TAAG Angola Airlines* sudjelovali su u tehničkom savjetovanju u Bruxellesu 25. veljače 2015.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća, SL L 296, 25.10.2012., str. 1.).

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1197/2011 od 21. studenoga 2011. (SL L 303, 22.11.2011., str. 14.). Vidjeti posebice uvodne izjave 26. do 30. ove Uredbe.

tijekom kojeg su detaljno preispitani svi aspekti aktualne sigurnosne situacije, među ostalim i u pogledu proširenja flote prijevoznika *TAAG Angola Airlines* novim zrakoplovom.

- (14) INAVIC je svoje napore većim dijelom usmjerio na usklađivanje pravnog okvira s međunarodnim zahtjevima, unapređenje infrastrukture (pokrivenost državnog područja radio signalom), postroženje zahtjeva koji se odnose na izdavanje odobrenja za osoblje i organizacije te nadzor postojećih operatora. Budući da posljednja aktivnost još uvijek nije u potpunosti usklađena s međunarodnim sigurnosnim normama jer certifikacija operatora nije dovoljno stabilan postupak, nije moguće ublažiti postojeće zabrane koja se odnosi na sve prijevoznike koje je certificirao INAVIC, s izuzetkom prijevoznika *TAAG Angola Airlines*. Komisija je ustanovila da je došlo do poboljšanja komunikacije i koordinacije između INAVIC-a i prijevoznika *TAAG Angola Airlines*, te se sastanci na temu svih aspekata usluga zračnih prijevoznika održavaju redovito.
- (15) Prijevoznik *TAAG Angola Airlines* izvijestio je o obnovi i proširenju flote nakon povlačenja zrakoplova B737-200 i B747-300 Combi te kupovine novih zrakoplova B777-200, B777-300ER i B737-700 uz stavljanje većeg naglaska na kvalitetu usluga, tehniku i održavanje te rast. Obuka pilota znatno je poboljšana uz pomoć vanjskih savjetnika. Sigurnost je dodatno ojačana uvođenjem nerepresivnog i anonimnog sustava izvješćivanja. Te se informacije zajedno sa sveobuhvatnom analizom podataka dobivenih iz sustava bilježenja podataka o letu sada sustavno upotrebljavaju za utvrđivanje incidenata ili nepravilnosti i sprečavanje njihova ponavljanja te su uključene u program obuke pilota.
- (16) U kontekstu postupka traženja odobrenja za operatora iz treće zemlje ⁽¹⁾ prijevoznik *TAAG Angola Airlines* od studenoga 2014. u neprekinutim je razgovorima s EASA-om te dostavlja činjenične i detaljne podatke o svojoj floti zrakoplova i letovima.
- (17) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga je ocijenjeno da bi popis Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti uključivanjem zrakoplova Boeing 777-300 registracijske oznake D2-TEI prijevoznika *TAAG Angola Airlines* u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006 kojem bi bilo dopušteno prometovati u Uniji.
- (18) Države članice moraju, davanjem prednosti inspeksijskim pregledima zrakoplova zračnog prijevoznika *TAAG Angola Airlines* na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012. nastaviti provjeravati poštuje li taj prijevoznik odgovarajuće sigurnosne norme.

Zračni prijevoznici iz Bocvane

- (19) Na zahtjev Komisije Bocvanska uprava za civilno zrakoplovstvo dostavila je u dopisu od 30. siječnja 2015. informacije o napretku na uklanjanju znatnih sigurnosnih nedostataka i drugih uočenih nedostataka koje je utvrdio ICAO-a. Bocvanska uprava za civilno zrakoplovstvo pokazala je napredak u provedbi međunarodnih sigurnosnih standarda. Bocvanska uprava za civilno zrakoplovstvo potiče se da od ICAO-a zatraži provjeru uspješnosti uklanjanja znatnih sigurnosnih nedostataka.
- (20) Dostupnim informacijama o sigurnosti ne potkrepljuje se odluka o nametanju zabrane ili ograničenja letenja za zračne prijevoznike certificirane u Bocvani. Međutim, Komisija smatra da bi trebalo nastaviti pomno pratiti daljnji razvoj situacije.
- (21) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije uključivanjem zračnih prijevoznika iz Bocvane.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća.

Zračni prijevoznici iz Demokratske Republike Konga

- (22) Svi zračni prijevoznici certificirani u Demokratskoj Republici Kongu nalaze se na popisu u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006 od ožujka 2006.⁽¹⁾
- (23) Dopisom od 27. svibnja 2015. nadležno tijelo Demokratske Republike Konga (*Autorité de l'Aviation Civile – AAC*) obavijestilo je Komisiju da su svjedodžbe zračnih prijevoznika *Air Baraka, Biega Airways, Cetrac Aviation Service SPRL, Congo Express, GIS'AIR, Goma Express, GTRA, Katanga Express, Okapi Airlines, Patron Airways, Pegasus Aviation, Sion Airlines* i *Tracep Congo* poništene te bi stoga te zračne prijevoznike trebalo izbrisati iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (24) AAC je 4. lipnja 2015. Komisiji pružio dodatne informacije iz kojih proizlazi da su svjedodžbe zračnih prijevoznika *African Air Service Commuter, Air Castilla, Air Malebo, Armi Global Business Airways, Business Aviation, CHC Stellavia, Eagles Services, Ephrata Airlines, Filair, Fly Congo, Galaxy Kavatsi, International Trans Air Business, Jet Congo Airlines, Katanga Wings, Lignes Aériennes Congolaises, Mavivi Air Trade, Safe Air, Stellar Airways, Waltair Aviation* i *Wimbi Dira Airways* poništene te bi stoga te zračne prijevoznike trebalo izbrisati iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (25) AAC je Komisiju obavijestio i o izdavanju operativne licencije za zračne prijevoznike *Dakota SPRL, Malu Aviation, Serve Air* i *Congo Airways*, ali pritom nije dokazao da su certificiranje i nadzor tih zračnih prijevoznika u potpunosti usklađeni s primjenjivim međunarodnim sigurnosnim normama. Navedene zračne prijevoznike stoga bi trebalo dodati na popis u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (26) U skladu sa zajedničkim kriterijima navedenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga se smatra da bi popis Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti brisanjem zračnih prijevoznika *African Air Service Commuter, Air Baraka, Air Castilla, Air Malebo, Armi global Business Airways, Biega Airways, Business Aviation, Cetrac Aviation Service SPRL, CHC Stellavia, Congo Express, Eagles Services, Ephrata Airlines, Filair, Fly Congo, Galaxy Kavatsi, GIS'AIR, Goma Express, GTRA, International Trans Air Business, Jet Congo Airlines, Katanga Express, Katanga Wings, Lignes Aériennes Congolaises, Mavivi Air Trade, Okapi Airlines, Patron Airways, Pegasus Aviation, Safe Air, Sion Airlines, Stellar Airways, Tracep Congo, Waltair Aviation* i *Wimbi Dira Airways* iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 i uvrštavanjem zračnih prijevoznika *Dakota, Malu Aviation, Serve Air* i *Congo Airways* u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.

Zračni prijevoznici iz Gabona

- (27) Zračni prijevoznici *Air Services SA* i *SCD Aviation* u srpnju 2008. dodani su na popis u Prilogu A. Zračnom prijevozniku *Gabon Airlines* od srpnja 2008. dopušteno je prometovati u EU-u samo zrakoplovom tipa Boeing 767-200 registracijske oznake TR-LHP uz uvjete navedene u uvodnoj izjavi 15. Uredbe (EZ) br. 715/2008.⁽²⁾
- (28) Nadležna tijela Gabona Komisiji su 5. lipnja 2015. dostavili dokaze o poništenju svjedodžbi zračnih prijevoznika (AOC) *Air Services SA, SCD Aviation* i *Gabon Airlines*; stoga bi te zračne prijevoznike trebalo izbrisati s popisa Unije onih zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana ili ograničenje letenja.
- (29) Nadležna tijela Gabona Komisiju su obavijestila o izdavanju nove svjedodžbe zračnog prijevoznika koja je izdana prijevozniku *Tropical Air Gabon* 6. svibnja 2015., ali pritom nisu dokazala da su certificiranje i nadzor tog zračnog prijevoznika u potpunosti usklađeni s primjenjivim međunarodnim sigurnosnim normama. Navedenog zračnog prijevoznika stoga bi trebalo dodati na popis u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 715/2008 od 24. srpnja 2008. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 197, 25.7.2008., str. 36.)

- (30) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga se smatra da bi popis Unije onih zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti brisanjem zračnih prijevoznika *Air Services SA* i *SCD Aviation* iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006, brisanjem zračnog prijevoznika *Gabon Airlines* iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006 te dodavanjem zračnog prijevoznika *Tropical Air Gabon* na popis u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006.

Zračni prijevoznici iz Gane

- (31) U rujnu 2010. prijevoznik *Meridian Airways LTD* uključen je u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽¹⁾. U rujnu 2010. prijevoznik *Airlift International (GH) LTD* uključen je u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006, pri čemu je samo zrakoplovu tipa DC-8-63F dopušteno prometovati u Uniji. Obje odluke donesene su nakon što su tijekom inspekcijskih pregleda na stajanci u okviru programa SAFA utvrđeni znatni sigurnosni nedostaci. U studenome 2010. ocijenjeno je da se prijevoznik *Airlift International (GH) LTD* može koristiti i drugim zrakoplovom DC-8-63F za prometovanje u Uniji ⁽²⁾.
- (32) Dana 5. veljače 2014. Ganska uprava za civilno zrakoplovstvo (GCAA) Komisiji je dostavila potvrde o deregistraciji zrakoplova za više zrakoplova DC-8-63F registriranih u Gani. GCAA je također izvijestio da je izdao tehničku direktivu o zabrani korištenja zrakoplovima DC-8 za zračne prijevoznike certificirane u Gani, koja je stupila na snagu 31. prosinca 2013. Ti bi se dokazi trebali smatrati potvrdom da Gana više ne podržava prometovanje zrakoplova DC-8 u svojem registru zrakoplova.
- (33) Dana 16. veljače 2015. GCAA je Komisiji dostavio pisani dokaz o tome da je poništio svjedodžbe zračnih prijevoznika *Meridian Airways LTD* i *Airlift International (GH) LTD*. Tehnički sastanak viših predstavnika GCAA-e, Komisije i EASA-e održao se 17. ožujka 2015. i na njemu je GCAA pružila detaljne podatke o svojoj organizacijskoj strukturi, nadzoru zračnih prijevoznika certificiranih u Gani i procesu izdavanja svjedodžbi zračnih prijevoznika. Dokazi o poništenju tih dviju svjedodžbi zračnih prijevoznika te činjenice iznesene na tehničkom sastanku u pogledu mehanizama nadzora sigurnosti zračnog prometa GCAA smatrali su se dostatnima za zaključak da je prometovanje prijevoznika *Meridian Airways LTD* i *Airlift International (GH) LTD* obustavljeno.
- (34) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga se smatra da bi popis Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti brisanjem prijevoznika *Meridian Airways LTD* iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 te prijevoznika *Airlift International (GH) LTD* iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (35) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici kao posljedica nepoštovanja međunarodnih sigurnosnih normi, Komisija može biti prisiljena poduzeti mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Indije

- (36) Dopisom od 24. prosinca 2014. indijska Glavna uprava za civilno zrakoplovstvo (DGCA) Komisiji je dostavila ažurirane podatke o korektivnim mjerama koje je poduzela u vezi s odlukom Savezne uprave za zrakoplovstvo SAD-a (FAA) iz siječnja 2014. da Indiji snizi kategoriju usklađenosti sa standardima s kategorije 1 na kategoriju 2 zbog nedostataka koji su utvrđeni tijekom kontrole FAA radi ocjene sigurnosti međunarodnog zrakoplovstva (IASA). U tom je dopisu navedeno i da je FAA u prosincu 2014. provela ponovno ocjenjivanje indijskog DGCA. Dana 8. travnja 2015. FAA je najavila da će povisiti kategoriju usklađenosti Indije prema reviziji IASA-e s kategorije 2 na kategoriju 1.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 791/2010 od 6. rujna 2010. (SL L 237, 8.9.2010., str. 10.). Vidjeti posebice uvodne izjave 9. do 23. ove Uredbe.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1071/2010 od 22. studenoga 2010. (SL L 306, 23.11.2010., str. 44.). Vidjeti posebice uvodne izjave 29. do 31. ove Uredbe.

- (37) Iako je u dopisu od 10. travnja 2015. upućenom DGCA-u pozdravila pozitivnu odluku FAA da povisi kategoriju usklađenosti Indije sa standardima IASA, Komisija je ponovila da bi indijski DGCA trebao nastaviti Komisiji pružati redovite ažurirane podatke o tome kako DGCA ispunjava svoje međunarodne obveze u pogledu sigurnosti i nadzora.
- (38) Dana 7. svibnja 2015. održano je tehničko savjetovanje stručnjaka iz Komisije, EASA-e, jedne države članice i viših predstavnika indijskog DGCA. Sastanak je bio prilika za indijski DGCA da pruži detaljne podatke o poduzetim mjerama na temelju kojih je FAA odlučila povisiti kategoriju usklađenosti Indije s kategorije 2 na kategoriju 1. Indijski DGCA pružio je detaljne podatke o provedenom planu korektivnih mjera, kao i konkretne podatke o održivim mjerama koje je proveo radi jačanja svojih sposobnosti za sigurnosni nadzor. Komisija je primila na znanje informacije koje je dostavio indijski DGCA. Zaključeno je da nije potrebno nametati zabranu ili ograničenja letenja za zračne prijevoznike certificirane u Indiji, ali da bi bilo korisno održavati dodatne tehničke sastanke na kojima bi se na stalnoj osnovi s indijskim DGCA raspravljalo o sigurnosnim pitanjima.
- (39) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije dodavanjem zračnih prijevoznika iz Indije.
- (40) Države članice moraju nastaviti provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih sigurnosnih normi davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci indijskih zračnih prijevoznika u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Indonezije

- (41) Nastavljaju se savjetovanja Komisije s indonezijskom Glavnom upravom za civilno zrakoplovstvo (DGCA) radi praćenja napretka koji DGCA ostvaruje kako bi osigurao da se nadzor sigurnosti svih zračnih prijevoznika certificiranih u Indoneziji provodi u skladu s međunarodnim sigurnosnim normama. Nakon što je ICAO u svibnju 2014. proveo kontrolu, DGCA je finalizirao svoj plan korektivnih mjera čija je provedba u završnoj fazi.
- (42) Dana 28. prosinca 2014. dogodila se nesreća na letu QZ8501 zračnog prijevoznika *Indonesia AirAsia* iznad Javanskog mora. U nesreći u kojoj je uništen zrakoplov život su izgubili svi putnici i posada. Indonezijski nacionalni odbor za sigurnost prometa (NTSC) provodi istragu o toj nesreći i očekuje se da će do kraja 2015. pripremiti završno izvješće.
- (43) Predstavnici Komisije su u siječnju 2015. doputovali u Indoneziju na razgovore o rezultatima kontrole ICAO-a iz svibnja 2014. kako bi se osiguralo da razina nadzora sigurnosti zračnih prijevoznika koji više nisu na popisu Unije ostane na razini na kojoj ne bi bilo potrebe za njihovim dodavanjem na navedeni popis. Predstavnici Komisije susreli su se s indonezijskim ministrom prometa i predstavnicima indonezijskog DGCA, nacionalnog odbora za sigurnost prometa te predmetnih zračnih prijevoznika. Zračni prijevoznici iznijeli su zadovoljavajući pregled svojih sustava upravljanja sigurnošću i provedbe međunarodnih sigurnosnih normi.
- (44) Dopisom od 31. ožujka 2015. DGCA je pružio sveobuhvatne informacije o korektivnim mjerama koje se provode kako bi se uklonili nedostaci iz zaključaka ICAO-a. Nadalje, DGCA je pružio informacije o nadzoru sigurnosti predmetnih zračnih prijevoznika. Nakon analize pruženih informacija Komisija je zatražila dodatna pojašnjenja u vezi s nadzorom sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Indoneziji te ažurirani popis nositelja svjedodžbe zračnih prijevoznika u Indoneziji.
- (45) Dodatna pojašnjenja pružena su u dopisu od 13. svibnja 2015. Dostavljene su informacije o programu praćenja i nadzora zračnih prijevoznika koji su trenutačno izuzeti iz zabrane letenja, poimence prijevoznika *PT. Garuda Indonesia*, *Airfast Indonesia*, *Ekspres Transportasi Antarbenua* i *Indonesia Air Asia*. Na temelju dostavljenih informacija zaključeno je da DGCA obavlja sigurnosni nadzor tih zračnih prijevoznika i da ne postoje relevantne informacije kojima bi se mogla potkrijepiti odluka o nametanju zabrane letenja.

- (46) U istom je dopisu indonezijski DGCA Komisiju obavijestio da su poništene svjedodžbe zračnih prijevoznika *Mandala Airlines* (AOC br. 121-005), *Merpati Nusantara Airlines* (AOC br. 121-002), *Sky Aviation* (AOC br. 121-028 i 135-044) i *Republik Express* (AOC br. 121-040). Stoga bi zračnog prijevoznika *Mandala Airlines* trebalo izbrisati s popisa izuzetih zračnih prijevoznika iz Indonezije, dok bi prijevoznike *Merpati Nusantara Airlines*, *Sky Aviation* i *Republik Express* trebalo izbrisati s popisa iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (47) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga se smatra da bi popis Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti brisanjem zračnog prijevoznika *Mandala Airlines* s popisa izuzetih zračnih prijevoznika te da bi zračne prijevoznike *Merpati Nusantara Airlines*, *Sky Aviation* i *Republik Express* trebalo izbrisati s popisa iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.

Zračni prijevoznici iz Irana

- (48) Zračni prijevoznik *Iran Air*, kojeg je certificirala Organizacija za civilno zrakoplovstvo Islamske Republike Irana uključen je u popis u Prilogu B Uredbi (EZ) br. 474/2006 30. ožujka 2010 ⁽¹⁾. Nakon posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu, operativna ograničenja za flotu prijevoznika *Iran Air* pobliže su definirana 5. srpnja 2010 ⁽²⁾.
- (49) Prijevoznik *Iran Air* Komisiji je dostavio ažurne informacije o svojoj floti uz relevantnu prateću dokumentaciju. Zračni prijevoznik zatražio je da se zrakoplov tipa A320 izuzme iz operativnih ograničenja kako bi mogao tim zrakoplovom prometovati u Uniji. Međutim, još uvijek nije moguće provjeriti dokaze koji su dostavljeni na tehničkom sastanku i/ili tijekom posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu. Zbog toga trenutačno nije moguće donijeti odluku o dopuštanju prometovanja zrakoplovom tipa A320 prijevoznika *Iran Air*.
- (50) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Irana.

Zračni prijevoznici iz Kazahstana

- (51) Komisija nastavlja pratiti provedbu plana korektivnih mjera u Kazahstanu nakon završetka koordinirane validacijske misije (ICVM) ICAO-a u toj zemlji 2014. Nalazi koordinirane validacijske misije potvrdili su uklanjanje jednog od znatnih sigurnosnih nedostataka u području plovidbenosti te opći napredak u provedbi međunarodnih sigurnosnih normi. Međutim, ICAO je ustanovio ozbiljne nedostatke u području letačkih operacija te je čak procijenio postojanje znatnog sigurnosnog nedostatka povezanog s tim područjem.
- (52) Dana 27. travnja 2015. održano je tehničko savjetovanje s kazahstanskim odborom za civilno zrakoplovstvo (CAC) koji je imao priliku Komisiji dostaviti ažurirane podatke o svojim aktivnostima nadzora te izložiti svoje kratkoročne i srednjoročne prioritete. Prema informacijama koje je dostavio CAC, započeto je s provedbom određenih korektivnih mjera. Druge korektivne mjere su u različitim fazama provedbe. Prioriteti koje je CAC naveo za 2015. uključuju uvođenje pet faza procesa izdavanja svjedodžbi zračnog prijevoznika, razvijanje postupaka za posebna odobrenja, zapošljavanje dodatnog tehničkog osoblja, razvijanje i provedbu programa nadzora sigurnosti i plana inspekcija, uvođenje novih kontrolnih lista za inspekcije i kontrole, obuku inspektora i davanje ovlasti inspektorima za provođenje nadzora i kontrola.
- (53) Tijekom tehničkog savjetovanja prijevoznik *Air Astana* izvijestio je da je CAC izvršio njegovu ponovnu certifikaciju u travnju 2015. Nadalje, zračni prijevoznik redovito je dostavljao ažurirane podatke o svojim letačkim operacijama, obuci i aktivnostima održavanja zrakoplova.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 273/2010 od 30. ožujka 2010. (SL L 84, 31.3.2010., str. 25.). Vidjeti posebice uvodne izjave 41. do 49. ove Uredbe.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 590/2010 od 5. srpnja 2010. (SL L 170, 6.7.2010., str. 9.). Vidjeti posebice uvodne izjave 60. do 71. ove Uredbe.

- (54) Tijekom tehničkog savjetovanja u travnju 2015. zračni prijevoznik *SCAT Air Company* Komisiju je obavijestio i o tome da je prošao nadzor Međunarodne udruge zračnih prijevoznika za nadzor sigurnosti letačkih operacija te da će vjerojatno dobiti certifikat Međunarodne udruge zračnih prijevoznika za nadzor sigurnosti letačkih operacija do kraja 2015. ako uspješno ukloni sve uočene nesukladnosti.
- (55) Na temelju informacija kojima Komisija raspolaže i razgovora održanih tijekom tehničkog savjetovanja zaključeno je da se Kazahstan i dalje suočava s izazovima u provedbi međunarodnih sigurnosnih normi. Komisija snažno potiče CAC da pojača svoje napore u provedbi međunarodnih sigurnosnih normi kao preduvjeta za pozitivno mišljenje Komisije o ublažavanju ograničenja koja vrijede za zračne prijevoznike koje nadzire CAC.
- (56) Stoga je ocijenjeno, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Kazahstana.
- (57) Države članice moraju nastaviti provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih sigurnosnih normi davanjem prednosti pregledima na stajanci zrakoplova prijevoznika *Air Astana* u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Libanona

- (58) U tijeku je savjetovanje s libanonskom Glavnom upravom za civilno zrakoplovstvo (DGCA) s ciljem potvrđivanja provedbe plana korektivnih mjera u Libanonu kojim se želi ispraviti uočeni znatni sigurnosni nedostatak nakon koordinirane validacijske misije ICAO-a u prosincu 2012.
- (59) Na sastanku u Bruxellesu 9. travnja 2015. savjetnik libanonskog ministra prometa obavijestio je Komisiju i EASA-u o uspostavi Odbora uprave za civilno zrakoplovstvo. Osvrnuo se i na prijedloge za razdvajanje poslova nadzora sigurnosti od poslova pružanja usluga za čiju je organizaciju trenutačno nadležan libanonski DGCA. Dostavljene su i dodatne informacije o koracima koje je DGCA poduzeo zajedno s ICAO-om. Misija tima za sigurnost regionalnog ureda ICAO-a provedena je u ožujku 2015. radi provjere napretka poduzetih mjera za uklanjanje znatnog sigurnosnog nedostatka.
- (60) Komisija je od rujna 2014. do ožujka 2015. putem EASA-e libanonskom DGCA-u pružala tehničku pomoć za provedbu međunarodnih sigurnosnih normi koja se nastavljala na projekt Komore za sigurnost mediteranskog zračnog prometa. Tim se aktivnostima libanonskom DGCA-u pomoglo u provedbi korektivnih mjera, unapređenju internih postupaka i priručnika te pripremama za poboljšanje organizacijske strukture.
- (61) Dostupnim informacijama o sigurnosti ne potkrepljuje se odluka o nametanju zabrane ili ograničenja letenja za zračne prijevoznike certificirane u Libanonu. Međutim, Komisija smatra da bi trebalo nastaviti pomno pratiti daljnji razvoj situacije. Savjetovanja s libanonskim tijelima trebaju se nastaviti u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (62) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije uključivanjem zračnih prijevoznika iz Libanona.
- (63) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici kao posljedica nepoštovanja međunarodnih sigurnosnih normi, Komisija može biti prisiljena poduzeti mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Libije

- (64) Komisija je i dalje zabrinuta u pogledu stanja sigurnosti u libijskom zrakoplovstvu. Vlada koju je priznala Europska unija imenovala je novo nadležno tijelo – Libijsku upravu za civilno zrakoplovstvo (LCAA). LCAA je određene zadaće povezane sa sigurnošću, kao što je izdavanje žurnih informacija zrakoplovnom osoblju (NOTAM), prepustila nadležnim tijelima drugih država. Međutim, nekadašnje nadležno tijelo – Libijska uprava za civilno zrakoplovstvo (LYCAA) i dalje djeluje i paralelno s LCAA izdaje žurne informacije zrakoplovnom osoblju. Sigurnost zrakoplovstva mogla bi biti ugrožena jer bi žurne informacije zrakoplovnom osoblju koje izdaju ta tijela mogle sadržavati proturječne informacije ako se odnose na isti zračni prostor ili aerodrome.
- (65) Komisija je uspostavila kontakt s LCAA-om, ali nije primila korisne i provjerljive informacije o aktualnoj situaciji u pogledu nadzora civilnog zrakoplovstva ili stanju sigurnosti zrakoplovstva u Libiji.
- (66) Zbog nejasne i nestabilne situacije u Libiji i ograničenih sposobnosti LCAA-e za zadovoljavajući nadzor libijskih zračnih prijevoznika i kontrolu neposrednih rizika za sigurnost, procijenjeno je da Libija nije u stanju ispunjavati svoje međunarodne obveze u pogledu sigurnosti zračnog prometa.
- (67) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Libije.

Zračni prijevoznici s Madagaskara

- (68) Aktivno se nastavljaju savjetovanja s nadležnim tijelom Madagaskara (*Aviation Civile de Madagascar – ACM*) radi praćenja napretka koje je to tijelo ostvarilo u pogledu osiguravanja nadzora sigurnosti svih zračnih prijevoznika certificiranih na Madagaskaru u skladu s međunarodnim sigurnosnim normama.
- (69) Komisija je uz pomoć EASA-e s ACM-om i predstavnicima zračnog prijevoznika *Air Madagascar* održala sastanak u svrhu savjetovanja 28. travnja 2015. Na tom su sastanku ACM i navedeni zračni prijevoznik dostavili informacije o napretku u provedbi plana korektivnih i preventivnih mjera poduzetih radi uklanjanja sigurnosnih nedostataka uočenih tijekom posjeta predstavnika EU-a Madagaskaru radi procjene stanja u veljači 2014.
- (70) ACM je izvijestio o napretku u obuci svojih inspektora koja je provedena u okviru programa tehničke pomoći ICAO-a (SAFE) te naglasio da smatra kako su djelatni kvalificirani inspektori u vrijeme održavanja sastanka prošli oko 65 % obuke koja je potrebna kako bi se ACM-u omogućilo da dostigne prihvatljivu razinu u izvršavanju svojih obveza nadzora. ACM je izrazio uvjerenost da će, za razliku od programa nadzora za 2014. koji je proveden uz pomoć trećih strana, program nadzora za 2015. svjedočiti o njegovoj sposobnosti izvršavanja svojih obveza nadzora. ACM je izvijestio i o nedavnoj odluci o privremenom oduzimanju certifikata za letačke operacije zračnim prijevoznicima *Aeromarine*, *Henri Fraise Fils Transport Aérien* i *Insolite Travel Fl*, kao i o odobrenju izdanom obrazovnoj ustanovi *Ecole Nationale d'Enseignement de l'Aéronautique et de la Météorologie*. ACM je na kraju naglasio da je ICAO-ova neizravna evaluacija ključnih elemenata (1 do 5) sustava nadzora sigurnosti u tijeku i trebala bi biti dovršena u srpnju 2015.
- (71) Uz informacije o svojem planu preventivnih i korektivnih mjera zračni prijevoznik *Air Madagascar* dostavio je i ažurne podatke o stanju flote te izvijestio da razmatra kupnju trećeg zrakoplova tipa ATR 72-600 te o planiranoj zamjeni dva zrakoplova tipa Boeing 737-300 zrakoplovom tipa Boeing 737-700 u četvrtom tromjesečju 2015.
- (72) Komisija je primila na znanje informacije koje su joj dostavili ACM i zračni prijevoznik *Air Madagascar*. Komisija je pozdravila napredak koji su ostvarili ACM i zračni prijevoznik *Air Madagascar* uspostavljanjem novih postupaka ili unapređenjem postojećih. Međutim, Komisija i dalje inzistira na tome da bi obje organizacije trebale imati kapacitet za učinkovito provođenje tih postupaka. Komisija preporučuje postupnost u provedbi potrebnih

mjera te izbjegavanje postupaka koji su tek djelomično provedeni, kao što je uočeno tijekom posjeta predstavnika Unije Madagaskaru radi ocjene stanja u veljači 2014.

- (73) ACM je 8. svibnja 2015. Komisiju obavijestio da je zračni prijevoznik *Air Madagascar* zatražio da se zrakoplov tipa Airbus A340-300 registracijske oznake 5R-EAA doda na popis zrakoplova tog poduzeća koji su već spomenuti u Prilogu B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (74) Ministar turizma, prometa i meteorologije Madagaskara je 29. svibnja 2015. zatražio da se izvrši ponovna procjena situacije u vezi s dva zrakoplova tipa Airbus A340-300 na sastanku Odbora za sigurnost zračnog prometa u lipnju 2015. Međutim, ministar je izjavio da će podržati zahtjev zračnog prijevoznika *Air Madagascar* za dodavanjem zrakoplova tipa Airbus A340-300 registracijske oznake 5R-EAA na popis u Prilogu B Uredbi (EZ) br. 474/2006 ako se postupak ponovne procjene radi mogućeg brisanja prijevoznika *Air Madagascar* iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006 ne stigne provesti prije sastanka u lipnju 2015.
- (75) S obzirom na ozbiljnost uočenih nedostataka koji su uočeni tijekom posjeta predstavnika EU-a Madagaskaru radi procjene stanja u veljači 2014. Komisija smatra da se uvjeti za to dodavanje u biti ne razlikuju od uvjeta koje je potrebno ispuniti za brisanje zračnog prijevoznika *Air Madagascar* iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006. Analizom informacija koje su dostavili ACM i zračni prijevoznik *Air Madagascar* nakon sastanka održanog 28. travnja 2014. s ciljem pružanja potpore dodavanju zrakoplova tipa Airbus A340-300 registracijske oznake 5R-EAA na popis u Prilogu B Uredbi (EZ) br. 474/2006 ustanovljeno je da ti uvjeti nisu ispunjeni.
- (76) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika s Madagaskara.

Zračni prijevoznici iz Islamske Republike Mauritanije

- (77) Dana 24. veljače 2015. u Bruxellesu je održan tehnički sastanak predstavnika Komisije, EASA-e, nekoliko država članica i nadležnog tijela za civilno zrakoplovstvo Mauritanije (*Agence Nationale de l'Aviation Civile*) te zračnog prijevoznika *Mauritania Airlines International* (MAI). *Agence Nationale de l'Aviation Civile* opisala je sigurnosnu situaciju u Mauritaniji i državni plan sigurnosti ističući dobre rezultate kontrole ICAO-a, osobito visoku razinu učinkovite provedbe međunarodnih sigurnosnih normi. MAI je priopćio o poduzetim koracima nakon nedavnih nalaza SAFA te najavio da će proći registracijski postupak Međunarodne udruge zračnih prijevoznika za nadzor sigurnosti letaćkih operacija. MAI je potvrdio da je zbog financijskih razloga ukinuo letove prema nekim odredištima u Uniji te da namjerava razvijati regionalnu mrežu u suradnji sa zračnim prijevoznikom iz Unije. U skladu s time MAI je odlučio promijeniti i sastav flote kako bi mogao upotrebljavati manje zrakoplove za veći broj letova.
- (78) Posljednja analiza SAFA-e koju je dostavila EASA svjedoči o poboljšanjima u smislu da je uočeno manje nedostataka tijekom provjera SAFA-e u Uniji, iako su neke države članice naglasile da uvođenje novog tipa zrakoplova u flotu MAI-a – Embraer ERJ145 – nije provedeno na zadovoljavajući način. Od 10. do 14. ožujka 2015. u Nouakchottu je provedena preliminarina kontrola Međunarodne udruge zračnih prijevoznika za nadzor sigurnosti. *Agence Nationale de l'Aviation Civile* i MAI Komisiji su dostavili prve rezultate preliminarne kontrole. Na temelju toga može se pretpostaviti da je provedba međunarodnih sigurnosnih normi zadovoljavajuća te da ništa ne ukazuje na postojanje osobito zabrinjavajućih sigurnosnih nedostataka.
- (79) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije uključivanjem zračnih prijevoznika iz Islamske Republike Mauritanije.

- (80) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici kao posljedica nepoštovanja međunarodnih sigurnosnih normi, Komisija može biti prisiljena poduzeti mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Mozambika

- (81) Koordinirana validacijska misija ICAO-a provedena je u studenom i prosincu 2014. kako bi se provjerio napredak u provedbi plana korektivnih mjera nadležnog tijela Mozambika za civilno zrakoplovstvo (*Instituto de Aviação Civil de Moçambique* – IACM). Koordiniranom validacijskom misijom ICAO-a obuhvaćeno je zakonodavstvo Mozambika u području civilnog zrakoplovstva, unutarnja organizacija IACM-a, aerodromi te zemaljska sredstva i usluge u zračnoj plovidbi u Mozambiku. Izvješće s te koordinirane validacijske misije ICAO-a objavljeno je na internetskim stranicama ICAO-a 5. svibnja 2015.
- (82) Priznavajući napredak IACM-a u uklanjanju nedostataka koje je uočio ICAO, kao i napore koje IACM ulaže u dovršetak uspostave sustava zrakoplovstva usklađenog s međunarodnim sigurnosnim normama, prethodno je planirano da se misija Unije za procjenu sigurnosnog stanja provede tijekom 2015.
- (83) Ocjenjivačka misija Unije u Mozambiku provedena je u travnju 2015. uz sudjelovanje stručnjaka iz Komisije, EASA-e i država članica. Ocijenjeni su primarno zakonodavstvo u području zrakoplovstva i propisi u području civilnog zrakoplovstva, unutarnja organizacija IACM-a, izdavanje dozvola za osoblje i njihovo osposobljavanje, nadzor plovidbenosti zrakoplova i nadzor letačkih operacija.
- (84) Ocjenjivačka misija Unije nedvosmisleno je ukazala na to da postojeći pravni okvir sadržava određeni broj odstupanja od međunarodnih sigurnosnih normi. Revidirani temeljni zakon o zrakoplovstvu s izmjenama kojima će se omogućiti uklanjanje tih uočenih odstupanja čeka na odobrenje vlade. Posebni pravni i tehnički propisi su na snazi, međutim nedorečeni su i nedosljedni. Revidirani statuti IACM-a, kojima se IACM-u daje potrebna financijska i operativna autonomija te se uklanjaju nedostaci u tom području, također čeka na odobrenje vlade. Iako je zapošljavanje osoblja uglavnom obavljeno i neke od planiranih organizacijskih izmjena provedene, još je uvijek potrebno dovršiti znatan dio posla na provedbi ostalih mjera.
- (85) Ocjenjivačka misija Unije uočila je i slabe točke i nedostatke u različitim područjima rada IACM-a, uključujući izdavanje dozvola za osoblje i njihovo osposobljavanje, nadzor plovidbenosti i letačke operacije. Tim Unije kod tri je zračna prijevoznika, koji su odabrani kao primjeren uzorak, uočio velike propuste u vođenju knjiga, kao i neadekvatne priručnike, labave organizacijske mehanizme i lošu praksu održavanja. Iako su za neke od ovih propusta u potpunosti odgovorni zračni prijevoznici, mnogi se mogu smatrati pokazateljem nedostatnog nadzora nadležnih tijela.
- (86) S druge strane, IACM je pokazao čvrstu opredijeljenost za nastavak rada na ostvarenju krajnjeg cilja uspostave sustava zrakoplovstva usklađenog s međunarodnim sigurnosnim normama te i dalje uživa punu potporu vlade. Međutim, IACM-u će u narednom razdoblju trebati i profesionalno, kompetentno i nepristrano vodstvo. Komisija u suradnji s IACM-om i EASA-om obavlja pripreme za pružanje takve tehničke pomoći kako bi pomogla u uklanjanju preostalih nedostataka i dovršetku procesa izgradnje unutarnjih kapaciteta što je potrebno za dostizanje potrebne održivosti.
- (87) Rad ocjenjivačke misije Unije Komisiji je omogućio da zaključi da u Mozambiku i dalje postoje znatni nedostaci u sustavu nadzora sigurnosti unatoč znatnom napretku koji je IACM pokazao u provedbi međunarodnih sigurnosnih normi. Sposobnost IACM-a za nadzor aktivnosti civilnog zrakoplovstva u Mozambiku u ovoj fazi još uvijek nije na zadovoljavajućoj razini u odnosu na međunarodne sigurnosne norme. Stoga ne postoji dovoljno dokaza kojima bi se mogla potkrijepiti odluka o ublažavanju zabrane letenja za sve zračne prijevoznike certificirane u Mozambiku.
- (88) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Mozambika.

Zračni prijevoznici s Filipina

- (89) U ožujku 2010. svi zračni prijevoznici certificirani na Filipinima dodani su na popis u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽¹⁾ na temelju provjerenih dokaza o nedostatnoj sposobnosti tijela nadležnih za nadzor tih zračnih prijevoznika da uklone sigurnosne nedostatke. Ne postoji dovoljno dokaza ni o usklađenosti zračnih prijevoznika certificiranih na Filipinima s primjenjivim međunarodnim sigurnosnim normama i preporučenim praksama,
- (90) U srpnju 2013. zračni prijevoznik *Philippine Airlines* izbrisan je s popisa u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾. U travnju 2014. i zračni prijevoznik *Cebu Pacific Air* izbrisan je s popisa u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽³⁾. Obje odluke temeljile su se na zaključcima posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu u lipnju 2013., poboljšanom nadzoru sigurnosti koji provodi Filipinska uprava za civilno zrakoplovstvo (CAAP) nad tim zračnim prijevoznicima i procjeni njihove sposobnosti da osiguraju stvarnu usklađenost s međunarodnim sigurnosnim normama. U travnju 2014. Savezna uprava za zrakoplovstvo SAD-a objavila je, s obzirom na program revizije ocjene sigurnosti međunarodnog zrakoplovstva, svoju odluku da povisi ocjenu usklađenosti Filipina s normama s kategorije 2 na kategoriju 1.
- (91) Dana 10. ožujka 2015. održano je tehničko savjetovanje stručnjaka iz Komisije, EASA-e, države članice i viših predstavnika CAAP-a, kao i triju zračnih prijevoznika certificiranih na Filipinima – *Zest Airways Inc.* (koji posluje pod imenom *DBA „Air Asia Zest“*), *Air Philippines Corporation* i *South East Asian Airlines (SEAir) Inc.* CAAP je dostavio ažurirane podatke u vezi s tekućim organizacijskim poboljšanjima, uključujući reorganizaciju svoje inspekcijske službe za standarde letenja te detaljne podatke o obuci inspektora CAAP-a. Osim toga, CAAP je dostavio detaljne podatke o nadzoru sigurnosti koji provodi nad sljedećim zračnim prijevoznicima: *Air Asia Zest*, *Air Philippines Corporation* i *South East Asian Airlines (SEAir) Inc.* U pogledu nadzora sigurnosti koji obavlja CAAP, dostavljeni detaljni podaci uključivali su planirani program minimalne obvezne godišnje inspekcije za svakog zračnog prijevoznika, kao i konkretne detalje o aktivnostima praćenja svakoga od njih. CAAP je na sastanku dostavio i ažurirane podatke o provedbi filipinskog državnog plana sigurnosti. Među njima su bile i konkretne informacije o filipinskom državnom programu za sigurnost na pistama te s njim povezanim programom obuke i podizanja svijesti. CAAP je dostavio i ažurirane podatke o istrazi nezgode u kojoj je zrakoplov prijevoznika *Air Asia Zest* sletio s piste 30. prosinca 2014.
- (92) Tijekom tehničkog savjetovanja održanog 10. ožujka 2015. prijevoznici *Air Asia Zest*, *Air Philippines Corporation* i *South East Asian Airlines (SEAir) Inc.* objasnili su način funkcioniranja svojeg poslovanja. Informacije koje je dostavio svaki zračni prijevoznik uključivale su detalje o organizacijskoj strukturi i funkcioniranju odjela za sigurnost i kvalitetu. Među njima su bili aktualni podaci o floti, ublažavanje sigurnosnih nedostataka svakog zračnog prijevoznika te detalji o unutarnjem osiguranju kvalitete. Osim toga, svaki zračni prijevoznik predstavio je svoj program nadzora podataka o letu.
- (93) Na temelju dokaza koji su dati na uvid tijekom tih tehničkih savjetovanja u travnju 2015. organiziran je posjet predstavnika Unije Filipinima radi ocjenjivanja na terenu. Sudjelovali su stručnjaci iz Komisije, EASA-e i država članica. Njihov obilazak uključivao je urede CAAP-a te nekoliko zračnih prijevoznika certificiranih na Filipinima koji su poslužili kao odgovarajući uzorak – *Air Asia Inc.*, *Air Asia Zest*, *Air Philippines Corporation*, *Island Aviation Inc.*, *Magnum Air (Skyjet) Inc.*, *South East Asian Airlines (SEAir) Inc.* i *South East Asian Airlines (SEAIR) International*.
- (94) Tijekom posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu na uvid su dati dokazi o tome da inspekcijska služba za standarde letenja zapošljava 173 djelatnika koji su izravno zaduženi za poslove certificiranja i nadzora. Na temelju prikupljenih dokaza potvrđeno je da inspektori odjela za glavne operacije i održavanje imaju dovoljno iskustva za provođenje učinkovitog nadzora te da su prošli formalnu obuku za svoja zaduženja na poslovima nadzora. Kako bi svojim inspektorima pomogao u obavljanju poslova nadzora, CAAP je osmislio alat za inspektorske poslove koji uključuje strukturirane kontrolne liste, tehničke smjernice CAAP-a, inspekcijske obrasce i referentnu dokumentaciju za poslove nadzora.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 273/2010 od 30. ožujka 2010. (SL L 84, 31.3.2010., str. 25.). Vidjeti posebice uvodne izjave 74. do 87. ove Uredbe.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 659/2013 od 10. srpnja 2013. (SL L 190, 11.7.2013., str. 54.). Vidjeti posebice uvodne izjave 80. do 94. ove Uredbe.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 368/2014 od 10. travnja 2014. (SL L 108, 11.4.2014., str. 16.). Vidjeti posebice uvodne izjave 102. do 119. ove Uredbe.

- (95) Tijekom posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu CAAP je dostavio i dokaze o tome da se koristi bazom podataka za izvješćivanje i praćenje nadzora sigurnosti civilnog zrakoplovstva (CASORT) za pomoć pri planiranju rasporeda minimalnog broja obveznih godišnjih inspekcija. Kako bi se pojedinim inspektorima omogućilo definiranje strukturiranog rasporeda za nadzor, CAAP objavljuje „Smjernice za nacionalni program nadzora i inspekcije”. Taj dokument uključuje mogućnosti za ciljane inspekcije u slučaju nezadovoljavajućih rezultata nositelja svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC). Za potrebe izdavanja i obnove AOC-a CAAP je objavio „Priručnik za certificiranje zračnih prijevoznika i upravne postupke”. Tijekom posjeta predstavnika Unije napravljen je uzorak spisa o izdavanju i obnovi AOC-a za devet zračnih prijevoznika koje je certificirao CAAP, uključujući sve zračne prijevoznike koje je obišao tim EU-a za procjenu. Osim toga, inspektori CAAP-a promatrani su tijekom obavljanja konkretnih poslova nadzora. Ustanovljeno je da je planiranje i provođenje tih poslova na zadovoljavajućoj razini.
- (96) Predstavnici Unije tom su prilikom obišli sedam zračnih prijevoznika certificiranih na Filipinima, koji su odabrani kao odgovarajući uzorak. Uzorak je uključivao četiri najveća filipinska zračna prijevoznika koji su još uvijek na popisu u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006. Tijekom posjeta željela se provjeriti razina njihove usklađenosti s međunarodnim sigurnosnim normama. Cilj je bio i napraviti procjenu spremnosti i sposobnosti tih zračnih prijevoznika da uklone sigurnosne nedostatke u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005. Glavni zaključak nakon obilaska tih zračnih prijevoznika bio je da spremnost i općenito sposobnost za uklanjanje sigurnosnih nedostataka nisu upitne.
- (97) Nakon posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 zaključeno je da Filipinska uprava za civilno zrakoplovstvo pokazuje spremnost i sposobnost za uklanjanje sigurnosnih nedostataka te dostatnu sposobnost za provedbu i, po potrebi, nametanje odgovarajućih međunarodnih sigurnosnih normi, uključujući filipinske propise o civilnom zrakoplovstvu.
- (98) CAAP je saslušan pred odborom za sigurnost zračnog prometa 10. lipnja 2015. Tom su prilikom saslušana i tri zračna prijevoznika certificirana na Filipinima koji su odabrani kao odgovarajući uzorak (*Air Asia Zest*, *Air Philippines Corporation* i *Cebgo Inc*, nekadašnji *South East Asian Airlines (SEAir) Inc*).
- (99) CAAP je odboru predstavio svoju sadašnju organizacijsku strukturu inspekcijske službe za standarde letenja, dostavio detaljne podatke o osoblju koje je zaduženo za nadzor sigurnosti te dao uvid u cjelokupnu sliku zrakoplovnih aktivnosti na Filipinima. Izvijestio je da je nadležan za nadzor 36 nositelja AOC-a te da je devet od njih svrstao u kategoriju operatora velikih zrakoplova. CAAP je dostavio i sažetak o aktivnostima nadzora planiranim za 2015. u vezi s tri zračna prijevoznika koji su bili saslušani. Osim toga, CAAP je naglasio svoju predanost da kao filipinsko nadležno tijelo nastavi s provedbom plana stalnog poboljšanja.
- (100) CAAP je u svojoj prezentaciji iznio sažetak svojeg plana korektivnih mjera u vezi s primjedbama koje je tim EU-a dao tijekom posjeta radi ocjenjivanja na terenu. Predstavljene korektivne mjere uključivale su stavljanje naglaska na određena prioritetna pitanja kao što je unapređenje programa obuke za inspektore CAAP-a, unapređenje infrastrukture informacijske tehnologije, nastavak provođenja mjera za unapređenje vještina inspektora te opredjeljenost za nastavak rada na standardizaciji nadzora sigurnosti. Osim toga, CAAP je iznio konkretne detalje u vezi s poboljšanjem infrastrukture, uključujući mjere povezane s nacionalnim programom za sigurnost na pistama.
- (101) Prijevoznik *Air Philippines Corporation* predstavio je svoju organizacijsku strukturu, planove u vezi sa svojom flotom zrakoplova te je podrobno opisao svoj sustav upravljanja sigurnošću. Izvijestio je o strukturi sastanaka o sigurnosti, izvješćivanju o stanju sigurnosti i upravljanja njime, programu za nadzor podataka o letu, uključujući provođenje stalnog nadzora mjera za popravljane situacije. Prijevoznik *Air Philippines Corporation* dostavio je detaljne podatke o funkciji osiguranja sigurnosti i primjeni postupaka za upravljanje promjenom. Osim toga, zračni prijevoznik izvijestio je o daljnjim mjerama nakon primjedbi koje su iznesene tijekom posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu.
- (102) Prijevoznik *Cebgo Inc* detaljno je opisao svoju upravljačku strukturu, sustav upravljanja sigurnošću, program za prevenciju nezgoda i sigurnost leta, program za upravljanje podacima o letu, sustav upravljanja kvalitetom te sustav kontrole plovidbenosti i održavanja. Naveo je i svoje ciljeve u pogledu sigurnosti za 2015. te dostavio dokaze o svojim postupcima izvješćivanja o sigurnosti. Prijevoznik *Cebgo Inc* je izvijestio o pet prioriteta u pogledu sigurnosti te o mjerama koje su u vezi s njima poduzete. Osim toga, zračni prijevoznik dao je i sažetak daljnjih mjera nakon primjedbi koje su iznesene tijekom posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu.

- (103) Prijevoznik *Air Asia Zest* potanko je opisao svoju flotu, organizacijsku strukturu te odjel za upravljanje kvalitetom. Naveo je svoje najvažnije ciljeve u pogledu sigurnosti te je opisao postupke izvješćivanja o sigurnosti i program za analizu podataka o letu te svojih pet prioriteta u pogledu sigurnosti. Osim toga, zračni prijevoznik dao je i sažetak daljnjih mjera nakon primjedbi koje su iznesene tijekom posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu.
- (104) Na temelju svih raspoloživih informacija, uključujući i rezultate posjeta predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu te informacije dobivene na saslušanju pred odborom za sigurnost zrakoplovstva Komisija smatra da je CAAP postigao stalna poboljšanja u kontinuiranom razdoblju. Prepoznato je i da CAAP ne pokazuje nedostatak spremnosti za kontinuiranu suradnju s Komisijom te da je CAAP transparentan u priznavanju da su potrebna daljnja poboljšanja radi razvoja nadzora sigurnosti i postupaka praćenja. Procijenjeno je da CAAP ima sposobnost za izvršavanje svojih obveza u pogledu nadzora zračnih prijevoznika certificiranih na Filipinima. Tijekom saslušanja pred odborom za sigurnost zrakoplovstva CAAP se obvezao na puno sudjelovanje u tekućem dijalogu o pitanjima sigurnosti s Komisijom, uključujući dodatne sastanke ako ih Komisija bude smatrala nužnima.
- (105) Komisija se uvjerila da su sva tri zračna prijevoznika certificirana na Filipinima, koji su odabrani kao odgovarajući uzorak te pozvani na saslušanje pred odborom za sigurnost zrakoplovstva, dokazala da posluju na zadovoljavajućoj razini te da svi mogu dostaviti konkretne detalje u vezi sa sigurnošću obavljanja svojih letачkih operacija. Komisija smatra da postoji dovoljno dokaza o usklađenosti zračnih prijevoznika certificiranih na Filipinima s primjenjivim međunarodnim sigurnosnim normama i preporučenim praksama,
- (106) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga se smatra da bi popis Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se svi zračni prijevoznici certificirani na Filipinima izbrisali iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (107) Države članice moraju i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih sigurnosnih normi svih zračnih prijevoznika s Filipina davanjem prednosti pregledima na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012. Ako rezultati takvih pregleda ili druge relevantne sigurnosne informacije pokažu da se međunarodne sigurnosne norme ne poštuju, Komisija će biti prisiljena poduzeti mjere u skladu s Uredbom (EZ) 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Ruske Federacije

- (108) Komisija, EASA i države članice nastavile su i dalje pozorno pratiti razinu sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Ruskoj Federaciji koji prometuju u Uniji, uključujući i davanjem prednosti pregledima na stajanci koje treba izvršavati na zrakoplovima određenih ruskih zračnih prijevoznika u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (109) Komisija je 23. ožujka 2015. uz pomoć EASA-e održala sastanak s predstavnicima Ruske savezne agencije za zračni promet (FATA). Sastanak je održan radi preispitivanja razine sigurnosti ruskih zračnih prijevoznika koja je zabilježena tijekom pregleda na stajanci SAFA-e u razdoblju između 10. ožujka 2014. i 9. ožujka 2015. te utvrđivanja slučajeva kojima bi trebalo posvetiti posebnu pažnju. Tijekom sastanka FATA se obvezala pratiti određene slučajeve nesukladnosti koji još uvijek nisu u potpunosti riješeni, kao i na obavješćivanje Komisije o njihovom stanju do kraja svibnja.
- (110) FATA je obavijestila Komisiju da zbog proširenja sustava SAFA-e prati i zadovoljavaju li ruski zračni prijevoznici u određenim trećim zemljama kriterije SAFA-e. FATA je također navela da je imenovala nove inspektore za sigurnost koji će biti zaduženi za zračne prijevoznike za koje postoje otvorena pitanja nakon inspekcija provedenih u okviru programa SAFA. FATA je izrazila očekivanja da će se tim nadzorom dodatno smanjiti vrijeme reakcije te poboljšati kvaliteta korektivnih mjera zračnih prijevoznika. FATA je Komisiji dostavila i ažurirane podatke o posljednjim odlukama o privremenom oduzimanju i poništenju svjedodžbi zračnih prijevoznika u njezinoj nadležnosti.
- (111) Na temelju dostupnih podataka Komisija je zaključila da saslušanje ruskih zrakoplovnih tijela ili zračnih prijevoznika certificiranih u Ruskoj Federaciji pred Odborom za sigurnost zračnog prometa nije potrebno.

- (112) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije uključivanjem zračnih prijevoznika iz Ruske Federacije.
- (113) Države članice moraju i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih međunarodnih sigurnosnih normi prijevoznika iz Ruske Federacije davanjem prednosti pregledima na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (114) Ako rezultati tih pregleda budu ukazivali na neposredan sigurnosni rizik koji je posljedica nepoštovanja odgovarajućih sigurnosnih normi, Komisija će biti prisiljena poduzeti mjere protiv zračnih prijevoznika iz Ruske Federacije u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Sudana

- (115) Na temelju redovitih kontakata Sudanske uprave za civilno zrakoplovstvo (SCAA) i Komisije čini se da je SCAA ostvario zadovoljavajući napredak u pogledu aktivnosti u vezi sa zračnim prijevoznicima certificiranim u Sudanu. SCAA je Komisiju obavijestio i o tome da su neki zračni prijevoznici ostvarili zadovoljavajući napredak u provedbi međunarodnih sigurnosnih normi.
- (116) SCAA je pristao na posjet predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu u listopadu 2015. Svrha tog posjeta je provjera informacija koje je dostavio SCAA te prikupljanje dodatnih informacija kojima bi se potkrijepila moguća odluka u vezi sa zračnim prijevoznicima certificiranim u Sudanu. U ovom trenutku nema dovoljno informacija kojima bi se mogla potkrijepiti odluka u vezi sa zračnim prijevoznicima certificiranim u Sudanu.
- (117) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Sudana.

Zračni prijevoznici s Tajlanda

- (118) ICAO je u Kraljevini Tajland u siječnju 2015. proveo potpuni Opći program kontrole nadzora sigurnosti uz pristup stalnog praćenja. Ustanovljeno je da je učinkovita provedba međunarodnih sigurnosnih normi u Tajlandu daleko ispod svjetskog prosjeka. Na temelju rezultata provedene kontrole ICAO je izdao mišljenje o postojanju znatnog sigurnosnog nedostatka u certificiranju zračnih prijevoznika, uključujući davanje odobrenja za određene operativne postupke. Tajlandski Odjel civilnog zrakoplovstva (DCA) ICAO-u je dostavio plan korektivnih mjera za uklanjanje uočenih nedostataka.
- (119) DCA je od Europske unije i EASA-e zatražio tehničku pomoć u uklanjanju nedostataka koje je uočio ICAO. Misiju tehničke pomoći u Tajlandu u travnju 2015. je vodila EASA, a u narednim mjesecima osigurat će se dodatna tehnička pomoć i suradnja.
- (120) Na temelju rezultata provedene kontrole ICAO-a i preporuka misije tehničke pomoći, tajlandski DCA i zračni prijevoznik *Thai Airways International* pozvani su na tehničko savjetovanje u Bruxelles kako bi se prikupile dodatne informacije o kratkoročnim, srednjoročnim i dugoročnim korektivnim mjerama koje poduzima DCA. Tajlandski DCA i prijevoznik *Thai Airways International* odazvali su se tom pozivu te su na transparentan način uoči sastanka dostavili sve tražene informacije.
- (121) Na tehničkom savjetovanju koje je održano 3. lipnja 2015. DCA i prijevoznik *Thai Airways International* jasno su pokazali spremnost za suradnju te su dostavili sve informacije kojima raspolažu. DCA je naglasio da je tajlandska vlada itekako svjesna važnosti sigurnosti civilnog zrakoplovstva te se obvezao na osiguranje svih potrebnih sredstava za poboljšanje sustava nadzora sigurnosti tajlandskog DCA, koji će skorom reorganizacijom postati Tajlandska uprava za civilno zrakoplovstvo s puno većim proračunom.

- (122) Prijevoznik *Thai Airways International* jasno je opisao svoj sustav upravljanja sigurnošću i kvalitetom. Zračni prijevoznik pokazao je da može osigurati primjerenu usklađenost s međunarodnim sigurnosnim normama.
- (123) Komisija smatra da se dostupnim informacijama o sigurnosti ne potkrepljuje odluka o nametanju zabrane ili ograničenja letenja za zračne prijevoznike certificirane u Tajlandu. Međutim, Komisija smatra da bi trebalo nastaviti pomno pratiti daljnji razvoj situacije.
- (124) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika s Tajlanda.
- (125) Države članice moraju nastaviti provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih sigurnosnih normi davanjem prednosti pregledima na stajanci zračnih prijevoznika certificiranih u Tajlandu u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (126) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici kao posljedica nepoštovanja međunarodnih sigurnosnih normi, Komisija može biti prisiljena poduzeti mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Jemena

- (127) Dopisom od 10. travnja 2015. Komisija je od Jemenske uprave za civilno zrakoplovstvo i meteorologiju (CAMA) zatražila odgovor na pitanje utječe li pogoršana sigurnosna situacija u Jemenu na sposobnost CAMA-e da osigura nadzor sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Jemenu.
- (128) Zračni prijevoznik *Yemen Airways* („*Yemenia*”) je 18. svibnja 2015. Komisiju obavijestio o tome da je krajem ožujka 2015. obustavio svoje letove zbog pogoršanja situacije u Jemenu. Osim toga, u dopisu prijevoznika *Yemenia* navodi se da se njegovi zrakoplovi čuvaju na različitim lokacijama izvan Jemena. Dopisom od 1. lipnja 2015. CAMA je Komisiju obavijestila da se zrakoplovi prijevoznika *Yemenia* više ne nalaze u Jemenu te da se CAMA ima namjeru usklađivati se s tijelima nadležnima za zrakoplovstvo u državama gdje se zrakoplovi čuvaju u pogledu svojih obveza nadzora. CAMA je u istom dopisu navela i da se zbog pogoršanja sigurnosne situacije u Jemenu u toj zemlji odvijaju malobrojne letačke operacije.
- (129) Na temelju informacija koje su dostavili CAMA i prijevoznik *Yemenia* zaključeno je da bi situaciju i dalje trebalo pomno pratiti te da trenutačno nema dovoljno dokaza kojima bi se potkrijepila odluka o uvođenju zabrane letenja za zračne prijevoznike certificirane u Jemenu.
- (130) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Jemena.
- (131) Države članice moraju nastaviti provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih sigurnosnih normi davanjem prednosti pregledima na stajanci zrakoplova prijevoznika certificiranih u Jemenu u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Zambije

- (132) Dana 25. veljače 2015. održano je tehničko savjetovanje na kojem su sudjelovali viši predstavnici Zambijske uprave za civilno zrakoplovstvo (ZCAA), Komisije, EASA-e i država članica. ZCAA je dala sveobuhvatan i transparentan pregled mjera poduzetih tijekom prošle godine u vezi s razvojem ZCAA-e, zapošljavanjem osoblja u ZCAA-i, razvojem propisa u području civilnog zrakoplovstva u Zambiji te unapređenjem nadzora zračnih prijevoznika.

- (133) Čini se da je ZCAA ostvarila zadovoljavajući napredak u uklanjanju određenog broja nedostataka koje je uočio ICAO te da su osigurani čvrsti temelji za daljnji razvoj sustava nadzora sigurnosti civilnog zrakoplovstva u Zambiji. Međutim, još je potrebno obaviti velik posao u pogledu većine od osam kritičnih elemenata koji čine sustav nadzora sigurnosti civilnog zrakoplovstva prema ICAO-u.
- (134) ZCAA je navela da će nastaviti s provedbom međunarodnih sigurnosnih normi. Komisija namjerava provoditi daljnje procjene kako bi se utvrdilo hoće li biti izvedivo prije kraja listopada 2015. organizirati posjet predstavnika Unije radi ocjenjivanja na terenu uspješnosti provedbe međunarodnih sigurnosnih normi u Zambiji.
- (135) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Zambije.

Završno razmatranje

- (136) U pogledu drugih zračnih prijevoznika koji su trenutačno na popisu Unije Komisija je provjerila postoji li potreba za ažuriranjem popisa i zaključila da to nije slučaj. Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa Unije onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu tih zračnih prijevoznika.
- (137) Člankom 8. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 prepoznaje se potreba za brzim, a prema potrebi i hitnim, donošenjem odluka s obzirom na moguće posljedice za sigurnost. Kako bi se zaštitili osjetljivi podaci, a financijske posljedice svele na minimum, nužno je da se odluke Komisije povezane s ažuriranjem popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije objave u Službenom listu Europske unije i stupe na snagu dan nakon njihove objave.
- (138) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (139) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost zračnog prometa,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

- (1) Prilog A zamjenjuje se tekstom iz Priloga A ovoj Uredbi;
- (2) Prilog B zamjenjuje se tekstom iz Priloga B ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. lipnja 2015.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Violeta BULC
Član Komisije*

PRILOG A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDI ZABRANA PROMETOVANJA U UNIJI, S IZNIMKAMA ⁽¹⁾

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Afganistana odgovornih za nadzor, uključujući			Islamska Republika Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamska Republika Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamska Republika Afganistan
PAMIR AIRLINES	nepoznat	PIR	Islamska Republika Afganistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islamska Republika Afganistan
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Angole odgovornih za nadzor, uz iznimku TAAG Angola Airlines uvrštenog u Prilog B, uključujući			Republika Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Republika Angola
AIR GICANGO	009	nepoznat	Republika Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republika Angola
AIR NAVE	017	nepoznat	Republika Angola
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republika Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	nepoznat	Republika Angola
DIEXIM	007	nepoznat	Republika Angola
FLY540	AO 004-01 FLYA	nepoznat	Republika Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republika Angola

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući sigurnosni standardi.

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
HELIANG	010	nepoznat	Republika Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	nepoznat	Republika Angola
MAVEWA	016	nepoznat	Republika Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republika Angola
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Benina odgovornih za nadzor, uključujući			Republika Benin
AERO BENIN	PEA br. 014/MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	AEB	Republika Benin
AFRICA AIRWAYS	nepoznat	AFF	Republika Benin
ALAFIA JET	PEA br. 014/ANAC/ MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	nepoznat	Republika Benin
BENIN GOLF AIR	PEA br. 012/MDCTTP-PR/ANAC/ DEA/SCS.	BGL	Republika Benin
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA br. 013/MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	LTL	Republika Benin
COTAIR	PEA br. 015/MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	COB	Republika Benin
ROYAL AIR	PEA br. 11/ANAC/MDCTTP-PR/ DEA/SCS	BNR	Republika Benin
TRANS AIR BENIN	PEA br. 016/MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS	TNB	Republika Benin
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Repu- blike Konga odgovornih za nadzor, uključujući			Republika Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	nepoznat	Republika Kongo
EMERAUDE	RAC06-008	nepoznat	Republika Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	nepoznat	Republika Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	nepoznat	Republika Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Demo- kratske Republike Konga (DR Kongo) odgovornih za nadzor, uklju- čujući			Demokratska Repu- blika Kongo (DR Kongo)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevznika	Država zračnog prijevznika
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Džibu- tija odgovornih za nadzor, uključu- jući			Džibuti
DAALLO AIRLINES	nepoznat	DAO	Džibuti
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Ekvator- ske Gvineje odgovornih za nadzor, uključujući			Ekvatorska Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorska Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	nepoznat	Ekvatorska Gvineja
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	nepoznat	Ekvatorska Gvineja
TANGO AIRWAYS	nepoznat	nepoznat	Ekvatorska Gvineja

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Eritreje odgovornih za nadzor, uključujući			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC br. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC br. 005	NAS	Eritreja
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Gabonske Republike odgovornih za nadzor, uz iznimku Afrijet i SN2AG uvrštenih u Prilog B, uključujući			Gabonska Republika
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Gabonska Republika
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabonska Republika
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabonska Republika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabonska Republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Gabonska Republika
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/DSA	nepoznat	Gabonska Republika
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Indonezije odgovornih za nadzor, uz iznimku Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antar-benua i Indonesia Air Asia, uključujući			Republika Indonezija
AIR BORN INDONESIA	135-055	nepoznat	Republika Indonezija
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	nepoznat	Republika Indonezija
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	nepoznat	Republika Indonezija
ANGKASA SUPER SERVICES	135-050	LBZ	Republika Indonezija
ASCO NUSA AIR	135-022	nepoznat	Republika Indonezija
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
AVIASTAR MANDIRI	121-043	nepoznat	Republika Indonezija
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Republika Indonezija
BATIK AIR	121-050	BTK	Republika Indonezija
CITILINK INDONESIA	121-046	CTV	Republika Indonezija
DABI AIR NUSANTARA	135-030	nepoznat	Republika Indonezija
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republika Indonezija
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republika Indonezija
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Republika Indonezija
EASTINDO	135-038	ESD	Republika Indonezija
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	nepoznat	Republika Indonezija
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	nepoznat	Republika Indonezija
ENGANG AIR SERVICE	135-045	nepoznat	Republika Indonezija
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	nepoznat	Republika Indonezija
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republika Indonezija
HEAVY LIFT	135-042	nepoznat	Republika Indonezija
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	nepoznat	Republika Indonezija
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republika Indonezija
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	nepoznat	Republika Indonezija
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Republika Indonezija
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Republika Indonezija
KAL STAR	121-037	KLS	Republika Indonezija
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
KOMALA INDONESIA	135-051	nepoznat	Republika Indonezija
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republika Indonezija
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Republika Indonezija
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	MNS	Republika Indonezija
MARTABUANA ABADION	135-049	nepoznat	Republika Indonezija
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	nepoznat	Republika Indonezija
MIMIKA AIR	135-007	nepoznat	Republika Indonezija
MY INDO AIRLINES	121-042	nepoznat	Republika Indonezija
NAM AIR	121-058	nepoznat	Republika Indonezija
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	nepoznat	Republika Indonezija
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Republika Indonezija
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	nepoznat	Republika Indonezija
PACIFIC ROYALE AIRWAYS	121-045	PRQ	Republika Indonezija
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	nepoznat	Republika Indonezija
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republika Indonezija
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	nepoznat	Republika Indonezija
PURA WISATA BARUNA	135-025	nepoznat	Republika Indonezija
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republika Indonezija
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	nepoznat	Republika Indonezija
SMAC	135-015	SMC	Republika Indonezija
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republika Indonezija
SURVEI UDARA PENAS	135-006	PNS	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
SURYA AIR	135-046	nepoznat	Republika Indonezija
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Republika Indonezija
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Republika Indonezija
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republika Indonezija
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Republika Indonezija
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republika Indonezija
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republika Indonezija
UNINDO	135-040	nepoznat	Republika Indonezija
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republika Indonezija
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Kazah- stana odgovornih za nadzor, uz iz- nimku Air Astana uvrštenog u Pri- log B, uključujući			Republika Kazahstan
AIR ALMATY	AK-0483-13	LMY	Republika Kazahstan
ATMA AIRLINES	AK-0469-12	AMA	Republika Kazahstan
AVIA-JAYNAR/AVIA-ZHAYNAR	AK-0467-12	SAP	Republika Kazahstan
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Republika Kazahstan
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0473-13	BBS	Republika Kazahstan
BURUNDAYAVIA AIRLINES	KZ-01/001	BRY	Republika Kazahstan
COMLUX-KZ	KZ-01/002	KAZ	Republika Kazahstan
EAST WING	KZ-01/007	EWZ	Republika Kazahstan
EURO-ASIA AIR	AK-0472-13	EAK	Republika Kazahstan
FLY JET KZ	AK-0477-13	FJK	Republika Kazahstan
INVESTAVIA	AK-0479-13	TLG	Republika Kazahstan

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
IRTYSH AIR	AK-0468-13	MZA	Republika Kazahstan
JET AIRLINES	KZ-01/003	SOZ	Republika Kazahstan
KAZAIR JET	AK-0474-13	KEJ	Republika Kazahstan
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Republika Kazahstan
KAZAVIASPAS	AK-0484-13	KZS	Republika Kazahstan
PRIME AVIATION	AK-0478-13	PKZ	Republika Kazahstan
SCAT	KZ-01/004	VSV	Republika Kazahstan
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0470-12	JTU	Republika Kazahstan
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Kirgiske Republike odgovornih za nadzor, uključujući			Kirgiska Republika
AIR BISHKEK (bivši EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiska Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiska Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiska Republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiska Republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgiska Republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiska Republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiska Republika
S GROUP INTERNATIONAL (bivši S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgiska Republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiska Republika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiska Republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiska Republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiska Republika

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiska Republika
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Liberije odgovornih za nadzor.			Liberija
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Libije odgovornih za nadzor, uključujući			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Repu- blike Mozambika odgovornih za nadzor, uključujući			Republika Mozambik
AERO-SERVIÇOS SARL	MOZ-08	nepoznat	Republika Mozambik
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉ- REOS LDA	MOZ-07	nepoznat	Republika Mozambik
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	nepoznat	Republika Mozambik
CPY – CROPSPRAYERS	MOZ-06	nepoznat	Republika Mozambik
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	nepoznat	Republika Mozambik
EMÍLIO AIR CHARTER LDA	MOZ-05	nepoznat	Republika Mozambik
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉ- REOS LDA	MOZ-04	nepoznat	Republika Mozambik
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	nepoznat	Republika Mozambik

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
KAY – KAYA AIRLINES, LDA	MOZ-09	KYY	Republika Mozambik
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Republika Mozambik
MAKOND, LDA	MOZ-20	nepoznat	Republika Mozambik
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Republika Mozambik
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNACIONAL LDA	MOZ-17	nepoznat	Republika Mozambik
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	nepoznat	Republika Mozambik
SAM – SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE, SA	MOZ-10	nepoznat	Republika Mozambik
TTA – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-16	TTA	Republika Mozambik
UNIQUE AIR CHARTER LDA	MOZ-13	nepoznat	Republika Mozambik
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Nepala odgovornih za nadzor, uključujući			Republika Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	nepoznat	Republika Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	nepoznat	Republika Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republika Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	nepoznat	Republika Nepal
GOMA AIR	064/2010	nepoznat	Republika Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	nepoznat	Republika Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	nepoznat	Republika Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	nepoznat	Republika Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	nepoznat	Republika Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republika Nepal

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republika Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	nepoznat	Republika Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republika Nepal
SITA AIR	033/2000	nepoznat	Republika Nepal
TARA AIR	053/2009	nepoznat	Republika Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republika Nepal
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Svetog Tome i Prinsipea odgovornih za nad- zor, uključujući			Sveti Toma i Prinsipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Toma i Prinsipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Toma i Prinsipe
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Sjera Leonea odgovornih za nadzor, uključ- jući			Sijera Leone
AIR RUM, LTD	NEPOZNAT	RUM	Sijera Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	NEPOZNAT	DTY	Sijera Leone
HEAVYLIFT CARGO	NEPOZNAT	nepoznat	Sijera Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	NEPOZNAT	ORJ	Sijera Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	NEPOZNAT	PRR	Sijera Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	NEPOZNAT	SVT	Sijera Leone
TEEBAH AIRWAYS	NEPOZNAT	nepoznat	Sijera Leone
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Sudana odgovornih za nadzor, uključujući			Republika Sudan
ALFA AIRLINES	54	AAJ	Republika Sudan
ALMAJAL AVIATION SERVICE	15	MGG	Republika Sudan

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika
BADER AIRLINES	35	BDR	Republika Sudan
BENTIU AIR TRANSPORT	29	BNT	Republika Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republika Sudan
DOVE AIRLINES	52	DOV	Republika Sudan
ELIDINER AVIATION	8	DND	Republika Sudan
FOURTY EIGHT AVIATION	53	WHB	Republika Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	nepoznat	Republika Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republika Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republika Sudan
KUSH AVIATION	60	KUH	Republika Sudan
MARSLAND COMPANY	40	MSL	Republika Sudan
MID AIRLINES	25	NYL	Republika Sudan
NOVA AIRLINES	46	NOV	Republika Sudan
SUDAN AIRWAYS	1	SUD	Republika Sudan
SUN AIR COMPANY	51	SNR	Republika Sudan
TARCO AIRLINES	56	TRQ	Republika Sudan
Svi zračni prijevoznici certificirani od strane regulatornih tijela Zambije odgovornih za nadzor, uključujući			Zambija
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambija

PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDE OGRANIČENJA LETENJA UNUTAR UNIJE ⁽¹⁾

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“)	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika	Tip zrakoplova na koji se primjenjuju ograničenja	Registarska oznaka (oznake) i tvornički serijski broj (brojevi) zrakoplova za koji vrijede ograničenja, ako su te oznake i brojevi poznati	Država registracije
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republika Angola	Cjelokupna flota, osim: 6 zrakoplova tipa Boeing B777 i 4 zrakoplova tipa Boeing B737-700	Cjelokupna flota, osim: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TEG, D2-TEH, D2-TEI, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH, D2-TBJ.	Republika Angola
AIR ASTANA ⁽¹⁾	AK-0475-13	KZR	Kazahstan	Cjelokupna flota, osim: zrakoplova tipa Boeing B767, zrakoplova tipa Boeing B757, zrakoplova tipa Airbus A319/320/321.	Cjelokupna flota, osim: zrakoplova tipa Boeing B767, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplova tipa Boeing B757, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplova tipa Airbus A319/320/321, kako je navedeno u AOC-u.	Aruba (Kraljevina Nizozemska)
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	Cjelokupna flota, osim: LET 410 UVP.	Cjelokupna flota, osim: D6-CAM (851336).	Komori
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽²⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gabonska Republika	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa Falcon 50, 2 zrakoplova tipa Falcon 900.	Cjelokupna flota, osim: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Gabonska Republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonska Republika	Cjelokupna flota, osim: 1 zrakoplova tipa Challenger CL-601, 1 zrakoplova tipa HS-125-800.	Cjelokupna flota, osim: TR-AAG, ZS-AFG.	Gabonska Republika; Republika Južna Afrika
IRAN AIR ⁽³⁾	FS100	IRA	Islamska Republika Iran	Cjelokupna flota, osim: 14 zrakoplova tipa Airbus A300, 8 zrakoplova tipa Airbus A310, 1 zrakoplova tipa Boeing B737.	Cjelokupna flota, osim: EP-IBA, EP-IBB, EP-IBC, EP-IBD, EP-IBG, EP-IBH, EP-IBI, EP-IBJ, EP-IBM, EP-IBN, EP-IBO, EP-IBS, EP-IBT, EP-IBV, EP-IBX, EP-IBZ, EP-ICE, EP-ICF, EP-IBK, EP-IBL, EP-IBP, EP-IBQ, EP-AGA.	Islamska Republika Iran

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući sigurnosni standardi.

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovom AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“)	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država zračnog prijevoznika	Tip zrakoplova na koji se primjenjuju ograničenja	Registarska oznaka (oznake) i tvornički serijski broj (brojevi) zrakoplova za koji vrijede ograničenja, ako su te oznake i brojevi poznati	Država registracije
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Demokratska Narodna Republika Koreja	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204.	Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633.	Demokratska Narodna Republika Koreja
AIR MADAGASCAR	5R-M01/2009	MDG	Madagaskar	Cjelokupna flota, osim: zrakoplova tipa Boeing B737, zrakoplova tipa ATR 72/42 i 3 zrakoplova tipa DHC 6-300.	Cjelokupna flota, osim: zrakoplova tipa Boeing B737, kako je navedeno u AOC-u, zrakoplova tipa ATR 72/42, kako je navedeno u AOC-u; 5R-MGC, 5R-MGD, 5R-MGF.	Republika Madagaskar

- (¹) Prijevozniku Air Astana dopuštena je upotreba samo određenih prethodno navedenih zrakoplova, uz uvjet da su zrakoplovi registrirani u Arubi, a sve promjene u AOC-u pravodobno dostavljene Komisiji i Eurocontrolu.
- (²) Prijevozniku Afrijet je za tekuće prometovanje u Europskoj uniji dopuštena upotreba samo ovdje navedenih zrakoplova.
- (³) Prijevozniku Iran Air dopušteno je prometovanje u Uniji korištenjem samo određenih zrakoplova pod uvjetima iz uvodne izjave 69. Uredbe (EU) br. 590/2010, SL L 170, 6.7.2010., str. 15.